



大会

第六十六届会议

正式记录

Distr.: General  
9 March 2012  
Chinese  
Original: English

---

第二委员会

第 33 次会议简要记录

2011 年 11 月 3 日星期四下午 3 时在纽约总部举行

主席： 敦科尔先生(副主席) ..... (卢森堡)

目录

议程项目 29：增强人民权能以及以和平为中心的发展模式

议程项目 19：可持续发展(续)

- (a) 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况(续)
- (b) 《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况(续)
- (c) 国际减少灾害战略(续)
- (d) 为人类后世后代保护全球气候(续)
- (e) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况(续)
- (f) 生物多样性公约(续)
- (g) 联合国环境规划署理事会第二十六届特别会议的报告(续)
- (h) 与自然和谐相处(续)
- (i) 山区可持续发展(续)
- (j) 推广新能源和可再生能源(续)

---

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日  
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-57881 (C)



请回收

因主席穆明先生(孟加拉国)缺席,副主席敦科尔先生(卢森堡)代行主席职务。

下午 3 时 10 分宣布开会。

#### 议程项目 29: 增强人民权能以及以和平为中心的发展模式(A/66/197)

1. **Hanif 先生**(经济和社会事务部(经社部)经社理事会的支助和协调办公室代主任)说,自从 2005 年世界首脑会议以来,联合国系统的工作越来越多地强调和平、发展与人权相互间的深刻联系。正在审议的议程项目将有助于第二委员会以整体方式审议相关问题,因而有助于从更广泛的角度来化解各国目前面临的发展挑战。他承认孟加拉国总理在发起此项倡议方面发挥了领导作用,指出 2011 年 10 月 18 日组办的关于“增强人民权能:和平模式”的第二委员会特别活动重点突出了与联合国相关活动有关的核心问题。二委的审议将在今后几年内指导此项工作,相关报告将在今后各届会议上提出。

2. **Suarez Salvia 先生**(阿根廷)代表 77 国集团和中国发言。他说,增强人民权能对于战胜世界所面临的挑战而言至关重要。即使在经济增长率较高的地方,经济增长也未必就转化为发展。国家财富,即使在较富裕国家而言,也不能保障为公民提供社会保护。要实现社会和经济的发展,就务必要在决策和制定规范的所有阶段,增强人民权能。孟加拉国总理正确地指明了增强人民权能和发展工作若干相互联系的要素,即:消除贫穷和饥饿、减少不平等、减少匮乏、为所有人创造就业机会、把受排斥群体一体化,加快人的发展并打击所有形式和表现的恐怖主义。77 国集团将就就此主题提出一份决议草案。

3. **Islam 先生**(孟加拉国)说,在许多国家,高速增长并没有转化为人民增强权能。要纠正这一情况,就需要在决策和制定规范方面增强人民权能。同社会公正的原则背道而驰的是,数百万人尚不能满足其基本需求,依然没有权能、没有声音。系统性地不让选定群体和个人获得就业机会,是社会经济发展的障碍。对于和平解决冲突而言,至关重要的是要消除

贫穷和饥饿、减少不平等并促进社会所有成员积极参加社会、经济和政治活动。

4. 2005 年社会发展问题世界首脑会议和大会关于千年发展目标的高级别全体会议认识到,发展、安全和人权是相互关联、相辅相成的。政治领导人应当描绘包容性的明朗前景,在参与和问责制的基础上对经济和社会政策采取连贯的做法,从而调动支持此项前景所需的集体意愿。

5. **Lakhai 先生**(突尼斯)说,在政治、社会和经济方面增强公民的权能对于可持续和平而言极其重要;而可持续和平又构成了人的发展的多层面先决条件。突尼斯第一次自由、透明的选举表明,有了健康和尊重规则的民主进程,一切都会运作得更好。然而,当今世界有数十亿人受赤贫、失业、饥饿和疾病影响,数百万人生活在外国占领之下,人权和基本自由遭到剥夺,如此,和平很可能依然遥遥无期。持续和平要求在国家和国际两级实现社会公正。

#### 议程项目 19: 可持续发展(续)(A/66/87、A/66/297、A/66/298 和 Corr. 1、A/66/337、A/66/388、A/66/391)

- (a) 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况(续)(A/66/287、A/66/304、A/C.2/66/2)
- (b) 《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况(续)(A/66/218、A/66/278)
- (c) 国际减少灾害战略(续)(A/66/301)
- (d) 为人类今世后代保护全球气候(续)(A/66/291)
- (e) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况(续)(A/66/291)
- (f) 生物多样性公约(续)(A/66/291)
- (g) 联合国环境规划署理事会第二十六届特别会议的报告(续)(A/66/25)

(h) 与自然和谐相处(续) (A/66/302)

(i) 山区可持续发展(续) (A/66/294)

(j) 推广新能源和可再生能源(续) (A/66/306)

6. **Dabiré**先生(布基纳法索)说,布基纳法索属于发展中国家,面临商品价格上涨等项挑战,此外还受到易威胁到发展的气候变化之影响。布基纳法索旱涝灾情不断,因而欢迎实施得到日本支持的非洲适应方案,启动了加速发展和可持续发展战略,作为所有与发展有关的行动的参考框架。

7. 大家对将在里约+20会议上审议的绿色经济新概念进行了讨论;讨论的方向令布基纳法索代表团感到关注;布基纳法索代表团欢迎有关方面能保证此项概念有助于消除贫穷。

8. 在可持续发展和消除贫穷的范畴内,他着重指出,消除贫穷战略应当处理土地退化的问题。三份《里约公约》之间的协同增效作用应予加强,以期以统一的办法来处理气候、生物多样性、荒漠化和可持续发展问题。联合国防治荒漠化公约缔约国会议应当制定一份法律文书,以便确保所有国家进行可持续的土地管理;应当制定一份全球战略,促进此种管理。

9. **Diallo**先生(塞内加尔)说,国际社会应当针对目前的环境问题,采取全面、均衡、有效和连贯的对策,在共同但有区别责任的原则基础上加强合作。国际社会还应当支持按照巴厘路线图继续进行谈判,并促进全面实施《坎昆协议》,尤其是在绿色气候基金、为适应气候变化而进行技术转让和援助方面。应当把防止毁林的机制投入运作,应当缔结关于气候变化的全球协定,以便在2012年之后期间承继《京都议定书》,同时要考虑到在与气候有关的问题方面改进全球治理,以防止少数群体阻遏谈判的进行。

10. 里约+20会议是一个机会,可以在气候变化、物种减少、干旱和土地退化领域采取切实的解决办法,加快向绿色经济转变。此项转变需要对现有的经济制度作出重大变革,而这样做的前提条件是:必须明确界定绿色经济及其实施战略,包括为防治荒漠化和土

地退化、费用、实际优势和可能的风险,以及新的经济和社会原则、适当的经费筹措和管理世界经济的体制,以确保连贯性和可持续性。现有不少国际环境治理机构,其中有些是不必要的,这就造成了效率低下,表明需要一个总体框架来确保连贯实施相关文书。

11. **Empole**先生(刚果民主共和国)着重指出,在气候变化的情况下,必须要保持国际团结,以期在受影响国开发适当技术,为适应和减轻影响的项目提供经费,并在最易受害的经济体建立起相关能力。联合国应当对所有此种国际倡议加以协调。里约+20会议将为国际经济提供促进绿色经济的机会,以期消除贫穷并确保全人类获得社会公正;并支持可持续发展,加强联合国系统各机构的能力,进一步协调其活动并设立全球环保组织。

12. 近年来,刚果(金)政府力图确保对其森林进行可持续管理,以便减少温室气体排放、阻遏毁林行为并降低贫穷程度。联合国环境规划署(环境署)发表的该国冲突后环境评估指明了成功的举措和战略机会,估计要应对该国面临的挑战,就需要把该国接受的发展援助翻一番。环境项目将吸收2亿美元。刚果(金)政府已承诺支持得到改进的联合国关于降低发展中国家因森林砍伐和退化所产生的排放的合作方案;该方案预期将筹得解决下列问题所需经费:毁林、物种消失、采矿和干旱导致的重金属污染和土地退化,以及严重的饮水短缺,等等。他吁请潜在的伙伴协助刚果(金)政府扭转该国环境退化的进程。

13. **Zdorov**先生(白俄罗斯)说,发展新能源和可再生能源具有一定的复杂性,需要在全局能源战略框架内,在国家与国际两级采取行动。可在各国、民间社会组织和私营部门自愿捐助的基础上设立一个联合国全球基金,作为设立如下机制的重要内容:此机制增加人们以较低价格利用无害环境能源技术的机会,促进此种技术的传播和普遍适用,有助于发展绿色经济。此机制要有效运作,就应当与其他相关倡议(除其他外,如国际可再生能源机构和《联合国气候变化框架公约》)合作。

14. 重要的是，特别要通过加强技术转让中心之间的合作等办法，促进在发展中国家(包括最不发达国家和中等收入国家)发展技术和辅助基础设施。工发组织为欧亚经济共同体设立此类中心的项目就是一例。

15. 白俄罗斯努力协助以切实办法解决可持续发展问题(包括气候变化)；白俄罗斯倡导对《京都议定书》附件B加以修正，就该国温室气体排放规定量化指标；白俄罗斯并敦请《议定书》缔约国加快实施其内部程序，以便支持有关的国际努力。

16. **Tatah 先生**(喀麦隆)说，自从通过《21世纪议程》以来，山脉作为生物和文化多样性中心的重要性得到了确认，但山区人民土地仍受其生态系统退化之害，从而也受自然风险和物种减少之苦。喀麦隆制定了旨在合理利用上述生态系统资源(包括对居民平安而言至关重要的河源)的项目和方案，希望里约+20会议将强调采取整体性做法的重要性，同时考虑到山区居民在经济、社会和文化方面的需求。鉴于此类地区发展项目费用高昂，喀麦隆请各国政府、联合国机构、国际金融机构、全球环境基金会、私营部门和其他所有有关各方按照大会第64/205号决议提供适当支持。

17. **Francis Chullikatt 大主教**(罗马教廷观察员)说，国际社会必须审议环境对穷人、子孙后代以及全人类的影响。国际社会不能把一个自然资源耗尽或越来越易受气候变化破坏性影响之害的世界留给子孙后代。负责任地管理自然环境，意味着保护自然免受纯商业性的开采；充分享受所有人生存都需要的土地、水资源和清新空气，以有益的方式利用新的可能性，如采用新颖的农业技巧，既尊重环境，又顾及赤贫人口的需求。耗尽共享的环境资源在经济和社会方面的成本首先应由对之负责者承担，而不是由对之无赔偿责任的国家或由子孙后代负担。如果在人类家庭内对生命不予以充分尊重，光靠经济奖惩措施或社会教育来加以干预是不够的。目前的环境保护办法缺少针对社会的连贯计划，人类应当克服此项严重缺陷。

18. **Barth 女士**(国际劳工组织)说，生产性就业和体面工作是可持续发展和消除贫穷工作的关键所在。对

可持续发展总体而言，特别是从社会和劳务市场的角度来看，必须要向更加绿色的经济过渡。为了取得令人满意的结果，里约+20会议必须高度重视加快消除贫穷的新举措以及向更加可持续的生产和消费模式过渡。绿色工作倡议是以体面工作议程为前提的；它为利用发达国家和发展中国家内现有的机会来制定新的可持续发展筹资战略提供了重要模式，该战略侧重于以新的较清洁技术取代旧的可持续技术。向更加可持续的生产和消费进程过渡，就需要各国政府、有组织的工人和雇主之间密切合作。劳工组织具有独特的三方结构及促进和便利社会退化的能力，成为能够催化所需变革的特别强大的机制。一个更加绿色的经济和创造更多更好就业机会的必要性之间存在着协同增效作用：不必在环境和就业之间作出取舍。通过绿色、清洁和可持续的行动，以及设立可持续的企业，上述两点都可以做到。在编制里约+20会议成功的成果文件时，可以进一步讨论此项专题。

19. **Sommer 女士**(世界粮食计划署(粮食署))着重指出，必须以全面的方式讨论灾害风险和粮食安全问题，在最易受害的社区和国家之间建立起复原力。灾害是饥饿的主要原因，影响到粮食安全的所有层面，包括在经济和实际方面获得粮食、供应物资的提供情况和稳定性以及营养。在受自然灾害影响时，不具备粮食安全的家庭常常采取有害的对策，如降低食品质量和消费，减少在保健和教育方面的开支，采取有害环境的做法，销售生产性资产并进行窘迫迁徙。加紧努力实现粮食安全，应对越来越大的灾害风险——这是各国政府重要的优先事项。粮食署通过粮食援助和减少灾害风险努力，支持各国政府和赤贫及粮食安全最无保障的人民，包括帮助实施跟踪粮食安全、营养、市场指标和自然危害的先进预警和监测系统，并加强备灾、防灾和救灾工作。

20. **Muedin 女士**(国际移徙组织(移徙组织))说，对于任何可持续发展的全面战略而言，移徙都是至关重要的。虽然《21世纪议程》在涉及环境的移徙方面提出了措施，但此后，各项挑战更趋复杂。例如，充分的城市规划工作有一个前提条件，就是通过(除其他外)

可持续的定居和具有包容性的社会发展，解决农村-城市人口流动问题。可能必须提供国际援助，以便建立这一方面的能力。

21. 应当针对土地退化引起的人口移动，在国际社会支持下，采取相应对策。通过制定临时或循环论证的移徙政策来管理人口移动，可以减轻对脆弱生态系统的影响，提升环境的长期复原力。对于尽量减少强迫移动而言，至关重要的是要把移徙工作归入减少灾害风险和气候变化适应战略之中。可以为《兵库行动框架》指定国家和区域协调中心，以便利在此领域的合作。鉴于有令人信服的证据把人口移动与可持续发展联系起来，里约+20 会议的成果应当展现一个面向所有人口(包括移动人口和非移动人口)、具有包容性的未来。

22. **Bredel 先生**(联合国工业发展组织(工发组织))说，要应对发展中国家和转型期国家在获取能源的机会和安全方面面临的长期挑战，就需要让再生能源在国家能源战略方面发挥大得多的作用。为此目的，需要得到所有关键的利益攸关方的支持和承诺。工发组织在协调联合国系统相关努力方面发挥关键作用，并同会员国密切协作，在较广泛的绿色产业倡议范畴内，促进开放、转让和部署新颖的、资源节约型的低碳技术，同时特别注重太阳能光伏、太阳能热水器、风力涡轮机、小水电、从废物中提取甲烷和生物物质应用于发电和供热的程序。工发组织还支持各种示范方案、能力建设工作，提升和推广对当地很重要的可再生能源解决办法，并推进可再生能源市场。在今后数年中，工发组织对会员国的支持将着重于促进私营部门对基于市场的可再生能源项目进行投资。就此而论，公私伙伴关系至关重要。

23. **Jilani 先生**(红十字会与红新月会国际联合会(红十字与红新月联合会))说，红十字与红新月联会对可持续发展的具体贡献侧重于加强社区，支持各社区从经常发生或长期性的灾难和危机中恢复的能力。鉴于灾害数量增加，必须要在当地和国家两级加强备灾和救灾工作，并争取解决长期性的老问题，在最易受灾、气候变化和环境风险之害的国家(如小岛屿发展中国家)尤然。

24. 红十字与红新月联合会制定了减少灾害风险和适应气候变化的业绩框架，以便通过使用适当指标来促进相关的本国战略。在尼泊尔、菲律宾和苏丹开展的三项成本效益分析结果表明，基于社区的减少灾害风险方案如得到适当实施，就会取得高的成本效益。因此，此类方案目前是由大多数国家级的红十字和红新月会实施的。此外，红十字与红新月联合会正在考虑采用新的筹资工具，如社区安全和复原力基金，以及把国际救灾经费至少 10% 划拨用于降低灾害风险。今后任何关于可持续发展的框架必须包括灾害和气候风险管理内容。国家立法可以澄清责任、指导部署适当资源、处理根本性的弱势因素，并让各社区在减少其灾害风险暴露程度方面发挥积极作用。红十字与红新月会同人道主义事务协调厅和各国议会联盟一道，正在订立相关的示范立法。

25. **Persic 女士**(联合国教育、科学及文化组织(教科文组织))说，绿色经济虽然是实现可持续发展最终目标(即人的安康和尊重环境)的重要手段，但这还不够。多层面的挑战和风险要求对全球社会、经济和环境问题采取全面对策，并设立公正、公平和具有包容性的绿色社会。

26. 需要提供更多的支持，协助非洲争取和平、民主、良好治理和尊重人权及基本自由，包括发展权和两性平等权。就实现可持续发展、消除贫穷、公正和包容性而言，对教育(尤其是妇女和女孩的教育)进行投资至关重要。科学、技术和创新政策是促进绿色经济、鼓励能力建设和科学职业(尤其是对青年和妇女而言)的关键工具。需要有贯穿各领域、以科学为基础的政策，把海洋治理工作所涉环境、社会和经济问题联系起来，并减缓海洋的迅速退化。人人享有安全饮水属于高度优先事项；要应对正在出现的水危机，就需要加强教育、训练、能力建设和提高认识努力，以可持续的方式管理水资源。对于减少贫穷和可持续发展而言，一定要促进生物多样性(如通过教科文组织生物圈保护区这样做)。采取整体性的办法，考虑到科学、教育、社会文化和族裔的层面，对于化解气候变化挑战(包括与气候变化有关的移徙)而言至关重要。务必

要系统性地把文化方面的具体特征归入发展的设计、计量和实践之中。充分知情的媒体为辩论提供了重要的平台，促进了有利于可持续绿色社会、经济的治理和问责制。必须要在全球、区域和国家三级设立增加连贯性的体制框架。从本质上而言，可持续的发展与和平是相互关联的。

27. **Arditi Manzo 女士** (马耳他骑士团观察员) 说，马耳他骑士团在各个国家实施的防灾项目包括加强防震和防气旋的结构，建造能抵御洪水的应急住所、训练村应急小组和志愿人员设立预警系统。马耳他骑士

团还通过救济、重建和复原项目，参与了自然灾害的善后工作。马耳他骑士团的防灾项目包括训练青少年和儿童掌握各种技巧，以帮助维护社区安全；为青年人组织有关的训练；并提高公众对灾害风险的认识，方便在地方一级获得进行风险管理所需的资料。

28. **Bukuru 先生** (联合国防治荒漠化公约) 着重指出，土地是本行星的生命支持系统，是粮食生产的资源基地。里约+20 会议日益临近，必须要把重点放在最不发达国家，以确保为地球日益增加的人口提供营养。

下午 4 时 35 分散会。